

СОГЛАШЕНИЕ об оказании услуг сурдопереводчика

г. Ангарск

1 декабря 2018г.

Областное государственное казенное учреждение социального обслуживания «Центр помощи детям, оставшимся без попечения родителей, г. Ангарска», именуемое в дальнейшем Заказчик, в лице директора Щегловой Любовь Александровны, действующей на основании Устава с одной стороны и областное государственное бюджетное учреждение социального обслуживания «Комплексный центр социального обслуживания населения «Веста» именуемое в дальнейшем Исполнитель в лице директора учреждения Грешиловой Натальи Васильевны, действующей на основании Устава, с другой стороны, именуемые в дальнейшем Стороны, заключили настоящее Соглашение о следующем.

1. Предмет соглашения

1.1. Оказание Исполнителем услуги по сурдопереводу (далее - «Услуги») по заявкам Заказчика на безвозмездной основе.

2. Права и обязанности сторон

2.1. Заказчик обязан:

2.1.1. Заблаговременно (за два дня) подать заявку на оказание Исполнителем услуг по прямому и обратному переводу разговорной речи с помощью жестового языка, используемого глухими или слабослышающими людьми с целью общения и получения информации.

2.1.2. Заявки подавать путём факсимильной связи, электронной почты, телефонного сообщения.

2.2. Исполнитель обязан:

2.2.1. Качественно, своевременно и достоверно предоставить услугу по сурдопереводу в соответствии с действующими в Российской Федерации требованиями и условиям Соглашения.

2.2.2. Соблюдать конфиденциальность, не разглашать персонализированные данные инвалида с нарушением функции слуха.

3. Ответственность сторон

3.2. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств по настоящему Соглашению в соответствии с Федеральным законом «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» №181-ФЗ от 24.11.1995г. (с изменениями и дополнениями), Федеральным законом Российской Федерации «О внесении изменений в отдельные законодательные акты РФ по вопросам социальной защиты инвалидов в связи с ратификацией Конвенции о правах инвалидов» № 419 - ФЗ от 01.12.14г., Постановлением Правительства РФ от 1 декабря 2015 г. N 1297 «Об утверждении государственной программы Российской Федерации «Доступная среда» на 2011 - 2020 годы» (с изменениями и дополнениями).

3.3. Стороны освобождаются от ответственности за нарушение условий настоящего Соглашения, если такое нарушение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Соглашения, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить разумными мерами. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, на которые Стороны не могут оказать влияние, например: землетрясение, наводнение, пожар, ураган, а также восстание, гражданские беспорядки, забастовки, акты государственных органов, военные действия любого характера, препятствующие выполнению настоящего Соглашения.

4. Срок действия соглашения, изменение и прекращение соглашения

- 4.1. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента подписания его сторонами.
- 4.2. Соглашение считается пролонгированным на следующие годы, если ни одна из сторон за 1 месяц до окончания срока действия Соглашения не заявит письменно об окончании действия Соглашения.
- 4.3. Настоящее Соглашение может быть изменено или прекращено только по письменному соглашению Сторон, которое оформляется дополнительным соглашением, подписанным Сторонами и являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

5. Прочие условия

- 5.1. Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному для каждой из Сторон.
- 5.2. Стороны берут на себя взаимные обязательства по соблюдению конфиденциальности информации, полученной при исполнении условий настоящего Соглашения. Передача информации третьим лицам или иное разглашение информации, признанной по настоящему Соглашению конфиденциальной, может осуществляться только с письменного согласия другой Стороны.
- 5.3. В случаях, не предусмотренных настоящим Соглашением, Стороны руководствуются действующим гражданским законодательством.

6. Адреса и реквизиты сторон

Исполнитель	Заказчик
Областное государственное бюджетное учреждение социального обслуживания «Комплексный центр социального обслуживания населения «Веста» Адрес: Иркутская область г. Ангарск, 189 квартал, дом-15А Тел. (83955)543010	Областное государственное казенное учреждение социального обслуживания "Центр помощи детям, оставшимся без попечения родителей, г. Ангарска" Иркутская область, г. Ангарск, м/н 15, д. 14 Тел/факс (8 3955) 55-60-30, 65-03-06
Директор  Н. В. Грешилова	Директор  Л. А. Щеглова
« 01 » 12 2018г.	« » 2018г.